

# កម្មវិធីសេវាកម្មអ្នកទំលក្រខាងវេជ្ជសាស្ត្រ (MISP)

## ព័ត៌មានអំពីការបដិសេធន៍ និងការតវ៉ា

### តើការដាក់ពាក្យសុំកម្មវិធី MISP របស់លោកអ្នក បានត្រូវបដិសេធឬទេ?

បើលោកអ្នកបានត្រូវគេបដិសេធពីកម្មវិធី MISP ដោយសារលោកអ្នកមិនបានដាក់ពាក្យសុំកម្មវិធីមេឌីខែល Medi-Cal ឬការធានារ៉ាប់រងតាមរយៈកម្មវិធីចេញថ្លៃនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (Covered California (Covered CA)) នោះ ជំហានលោកអ្នកត្រូវដាក់ពាក្យសុំជម្រើសកម្មវិធីថែទាំសុខភាពទាំងនោះ ជាបណ្តោះអាសន្នមានហេតុផលត្រឹមត្រូវចំពោះការខកខានដើម្បីអនុវត្តដូច្នោះ (ឧទាហរណ៍អសមត្ថភាពរាងកាយ ឬខ្វះខាតប្រាក់)។ លោកអ្នកអាចមានសិទ្ធិស្របច្បាប់ចំពោះជំនួយបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងឬការកាត់បន្ថយការរួមចំណែកបង់តម្លៃ។ បើលោកអ្នកដាក់ពាក្យសុំ ហើយត្រូវបានបដិសេធពីកម្មវិធីមេឌីខែល Medi-Cal និងកម្មវិធីធានារ៉ាប់រងចេញថ្លៃនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (Covered CA) ឬមានហេតុផលត្រឹមត្រូវចំពោះការខកខានដើម្បីដាក់ពាក្យសុំនោះ លោកអ្នកអាចមានសិទ្ធិស្របច្បាប់ចំពោះកម្មវិធី MISP។ លោកអ្នកត្រូវផ្តល់ជូនឯកសារចងក្រងអំពីកម្មវិធីមេឌីខែល Medi-Cal ឬ ការបដិសេធន៍ពីកម្មវិធី Covered CA ។

លោកអ្នកនឹងទទួលបានសេចក្តីជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ បើការដាក់ពាក្យសុំពីកម្មវិធី MISP របស់លោកអ្នក បានត្រូវបដិសេធដែលបង្ហាញអំពីមូលហេតុថា ហេតុអ្វីលោកអ្នកពុំមានសិទ្ធិស្របច្បាប់ចំពោះកម្មវិធី MISP។

បើលោកអ្នកបានត្រូវបដិសេធពីកម្មវិធី MISP ដោយសារប្រាក់ចំណូលលោកអ្នកមានកម្រិតខ្ពស់ពេកនោះ លោកអ្នកអាចដាក់ពាក្យសុំលិខិតបដិសេធសេចក្តីលំបាកខាងហិរញ្ញវត្ថុ (Financial Hardship Waiver) បើលោកអ្នកបង់ពាក់កម្មវិធីណាមួយ ដូចខាងក្រោម៖

- តុលាការបានចេញបញ្ជាឱ្យមានការបង់ប្រាក់
- ពន្ធដារពាក់ព័ន្ធនឹង
- ការជំពាក់បំណុលវេជ្ជសាស្ត្រនាពេលកន្លងមក



### បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ផ្នែករដ្ឋបាលយុត្តិធម៌ (Fair Administrative Appeal)

លោកអ្នកអាចស្នើសុំឱ្យមានសវនាការរដ្ឋបាលយុត្តិធម៌មួយ បើលោកអ្នកមិនយល់ព្រមចំពោះការចាត់វិធានការណាមួយ ឬមិនចាត់វិធានការដោយ MISP។ ឧទាហរណ៍ បើលោកអ្នកបានត្រូវបដិសេធពីកម្មវិធី MISP ដោយសារលោកអ្នកបានប្រើប្រាស់ប្រភពកម្មវិធីថែទាំសុខភាពផ្សេងទៀត ដូចជាកម្មវិធីមេឌីខែល Medi-Cal ឬតាមរយៈកម្មវិធី Covered CA ប៉ុន្តែបានខកខានដាក់ពាក្យសុំ ឬបានខកខានបង់ប្រាក់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងលោកអ្នក ហើយលោកអ្នកជឿជាក់ថា លោកអ្នកមានហេតុផលត្រឹមត្រូវថា ហេតុអ្វីលោកអ្នកមិនបានដាក់ពាក្យសុំ ឬបានខកខានបង់ប្រាក់នោះ លោកអ្នកអាចប្តឹងតាមសំណើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ផ្នែករដ្ឋបាលយុត្តិធម៌ (Fair Administrative Appeal)។ លោកអ្នកអាចដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ផ្នែករដ្ឋបាលយុត្តិធម៌ (Fair Administrative Appeal) ផងដែរ បើលោកអ្នកមានកម្មវិធី MISP ប៉ុន្តែបានត្រូវបដិសេធចំពោះសេវាកម្មវេជ្ជសាស្ត្រ ហើយលោកអ្នកជឿជាក់ថាជាកម្មវិធី MISP មានហេតុផលល្អៗ គួរតែចេញថ្លៃសេវាកម្មនេះ។

- លោកអ្នកអាចស្វែងរកព័ត៌មានអំពីរបៀបដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នៅ តាមអាសយដ្ឋាន 1221 Fulton Mall, Fresno, CA 93721។
- លោកអ្នកដាក់បណ្តឹងតាមសំណើជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ដែលត្រូវរាប់បញ្ចូលមូលហេតុ ឬវិធានការដាក់លាក់ ដែលលោកអ្នកកំពុងតែ ដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍, ការពន្យល់អំពីហេតុផលត្រឹមត្រូវ ឬការលំបាកដែលលោកអ្នកជឿជាក់ថាលោកអ្នកមានបទពិសោធន៍ថា លោកអ្នកចង់ឱ្យមានការគិតពិចារណានៅក្នុងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ និងឯកសារណាមួយដែលលោកអ្នកមានដើម្បីបង្ហាញភស្តុតាង ឬបញ្ជាក់ភស្តុតាងអំពីសំណើរបស់លោកអ្នកសម្រាប់ការគិតពិចារណាអំពីការសម្រេចចិត្ត ឬការចាត់វិធានការ ឬការមិនចាត់វិធានការដោយ MISP ដែលលោកអ្នកមិនពេញចិត្តនោះ។
- លោកអ្នកត្រូវដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ជាលាយលក្ខណ៍អក្សររបស់លោកអ្នកក្នុងរយៈពេល 10 ថ្ងៃ នៃធ្វើការនៅខោនធី ដោយចាប់ផ្តើមពីកាលបរិច្ឆេទចំពោះការសម្រេចចិត្តដែលបានធ្វើឡើងដោយ MISP ដែលលោកអ្នកមិនពេញចិត្តនោះ។

**តើលោកអ្នកមានបណ្តឹងតវ៉ាអំពីសេវាកម្ម MISP ឬទេ?** សូមហៅទូរស័ព្ទតាមលេខនេះ៖  
ខោនធីហ្វ្រេសណូ (County of Fresno MISP Ombudsman) តាមលេខ (559) 600-7069 ឬ (559) 600-3200។

**តើលោកអ្នកចង់ដាក់បណ្តឹងតវ៉ាឬទេ?**

**ការពាក់ព័ន្ធនឹងមន្ទីរពេទ្យ៖** សូមហៅទូរស័ព្ទមកក្រសួងអាជ្ញាប័ណ្ណ និងលិខិតបញ្ជាក់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (California Department of Licensure and Certification) ការិយាល័យហ្វ្រេសណូ (Fresno Office) តាមលេខ (800) 554-0351

**ការពាក់ព័ន្ធនឹងវេជ្ជបណ្ឌិត៖** សូមហៅទូរស័ព្ទមកគណៈកម្មការវេជ្ជសាស្ត្រនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (Medical Board of California) តាមលេខ 1 (800) 633-2322

**ការពាក់ព័ន្ធនឹងសេវាកម្មបកប្រែភាសា៖** សូមហៅទូរស័ព្ទមកការិយាល័យសិទ្ធិពលរដ្ឋ (Office for Civil Rights) តាមលេខ (415) 437-8310 ឬ TDD (415) 437-8311